



Margaret Hiro Kimishima Frederic Andres Hiroshi Marui Fuzuki Arai Baye Dame bou Yaye Altaisaikhan Khasag Akikazu Nakamura GrandMa Ayangat Ranjit Makkuni Hiro Amami Ling Sayuri CHEN Gegeen Altaisaikhan

Meeting Title: Cosmos, Music, and Understanding Science

**Date & Time:** Friday, November 21, 2025, 1:00 PM – 4:05 PM (JST)

**Zoom Link:** <u>Join the meeting</u>

**Password:** 788912

# Conference Title | 会議名称

# COSMUS 2025 - "Cosmos, Music, and Understanding Science"

The Universe as Formless and Boundless: Reconsidering the Natural Order through Ancient Music and Modern Science

First Gathering

# COSMUS 2025-「宇宙・音楽・そして科学理解」

形も境界もない宇宙 — 古代音楽を通して自然秩序を再考する

第1回集い

## Organizer | 主催

International Center of Transdisciplinary Research Japan 一般社団法人 日本学際研究国際センター

#### Planning Committee | 企画

Margaret Hiro Kimishima / Ling Sayuri Chen 貴美島 紀 / 陳 紗由理

#### Date | 開催日

November 21, 2025 (Reiwa 7) 13 pm~16:05 pm 令和 7 年 11 月 21 日 午後 1 時~4時 5 分

## Presentation Stay | プレゼンテーション形式

Live-Stream Presentation | ライブ・ストリーミングによる発表

### Venue | 開催地

National Institute of Informatics (NII) | 国立情報学研究所(学術総合センター)

Language | 言語 English / Japanese | 英語·日本語

Contact | 連絡先: Ling Sayuri Che | 陳 紗由理 Email: clsayuri96@gmail.com

# Concept | 主旨

In the contemporary era symbolized by science and technology—particularly by artificial intelligence—humanity faces an urgent and profound question: How should we redefine the meaning of the natural order?

While technological advancement has expanded the boundaries of human knowledge and creativity to an unprecedented degree, it has also deepened our dependence on systems that distance us from nature and from one another. Environmental degradation, social fragmentation, and endless wars remind us that technology alone cannot ensure a sustainable or harmonious civilization.

At this critical historical juncture, we must ask: How can humanity and technology coexist without losing the inherent sense of order embedded within nature itself?

This conference approaches that question through the lens of ancient music. Ancient musical thought—especially the concept that "the universe is formless and boundless, without beginning or end"—embodies a worldview in which sound, rhythm, and harmony mirror the structure of the cosmos. In ancient civilizations, music was not merely aesthetic expression but a metaphysical act aligning human existence with the cyclical, unseen principles of the universe. In this sense, ancient music offers a key to restoring balance in our scientific—technological age, bridging the tangible and intangible, reason and spirit, the artificial and the natural.

This conference seeks to approach this fundamental question from the unique perspective of ancient music. Ancient musical thought—especially the concept that "the universe is formless and boundless, without beginning or end"—embodies a worldview in which sound, rhythm, and harmony reflect the very structure of cosmic order.

In ancient civilizations, music was not merely an aesthetic expression but a metaphysical act that harmonized human existence with the cyclical and unseen principles of the cosmos. In this sense, ancient music offers a key to understanding how modern technological civilization might restore a new equilibrium between the tangible and the intangible, the rational and the spiritual, the artificial and the natural. By reconsidering these questions, this conference aims to foster a dialogue that transcends the boundaries of art, science, and philosophy, creating a space to restore our lost sensitivity to the natural order—a sensibility increasingly obscured by the logic of rapid innovation and consumption.

This is not merely an academic endeavor, but also an ethical and cultural challenge: to envision a future in which technological civilization once again resonates with the rhythms of nature. As the first gathering dedicated to this theme, the conference aspires to take a modest yet essential step toward rediscovering the cosmic harmony once revealed through ancient music.

AI をはじめとする科学技術が象徴する現代において、人類は「自然秩序」の意味をあらためて問い直すという喫緊の課題に直面している。技術の進歩は、人間の知識と創造性の領域をかつてないほど拡張してきた一方で、自然や他者との関係を希薄にする依存的システムをも深化させてきた。環境破壊、社会分断、そして絶え間ない戦争が示すように、技術の発展のみでは持続的で調和的な文明を保証できない。

この歴史的転換点において、我々は問わねばならない—**自然に内在する秩序感を失うことなく、** 人間と技術はいかに共生できるのか。本会議は、この根本的な問いに対して「古代音楽」という独自の視点からアプローチするものである。

古代音楽思想——とりわけ「宇宙は無体無形にして始終なきものなり」という日本古来の理念を、音、リズム、ハーモニーが宇宙秩序そのものを映し出すという世界観を体現している。古代文明において音楽は、単なる美的表現ではなく、人間存在を宇宙の循環的かつ不可視の原理と調和させる形而上学的行為であった。

これらの問いを再考することによって、本会議は芸術・科学・哲学の枠を超えた対話を促進し、急速な 革新と消費の論理のなかで見失われつつある「自然秩序への感受」を回復する場を創出することを目 指す。

本会議は、単なる学術的試みではなく、倫理的かつ文化的な挑戦でもある。すなわち、技術文明が再び自然のリズムと共鳴する未来を構想することである。このテーマに特化した最初の集まりとして、古代音楽がかつて示した「宇宙秩序」の再発見へ向けた本質的な一歩となることを期している。

# Keynote Speakers | 基調講演

### Prof. Hiroshi Marui Professor Emeritus, The University of Tokyo

Hiroshi Marui is one of Japan's leading scholars in Indian philosophy and Buddhist studies. After graduating from the Department of Indian Philosophy and Indian Literature, the Faculty of Letters, the University of Tokyo, he conducted studies for two years as a government-sponsored research student at the Centre of Advanced Study in Sanskrit, University of Pune, India. In 1992, he was appointed Associate Professor at the Faculty of Letters, the University of Tokyo, and from 1999 till 2018, he served as Professor at the Graduate School of Humanities and Sociology, where he led research and education in Indian philosophy. He received the Doctor of Letters at the University of Tokyo in 2011. He was also a member of the Science Council of Japan for its 20th to 22nd terms. He has not only been engaged in individual research activities in the field of Nyāya and Vaiśeṣika Systems, but also has been conducting joint research projects of studying interdisciplinary dialogues among various Schools of Indian philosophy on the concept of being, nonbeing and causality as the representative scholar of Grant-in-Aid for Scientific Research (A) or (B) since 2011.

In 2017, he was awarded the "ICCR Distinguished Indologist Award" by the Government of India. He currently holds positions as Professor Emeritus at the University of Tokyo and Specially Appointed Professor at both Musashino University and Kyoto University of Advanced Science, while actively engaging in public lectures and outreach activities.

#### 丸井 浩 東京大学名誉教授

丸井浩教授は、日本を代表するインド哲学・仏教学研究者。東京大学文学部印度哲学印度文学科を卒業後、同大学院で修士課程を修了し、博士課程単位取得退学という経歴を辿る。文部省派遣留学生として 2 年間、インド・プネー大学サンスクリット高等研究センターに赴き研究に従事。1992 年、東京大学文学部助教授に着任し、1999 年から 2018 年まで、東京大学大学院人文社会系研究科教授としてインド哲学研究・教育を主導。2011 年に博士(文学)を東京大学より取得。また、日本学術会議第 20~22 期会員も務めた。ニヤーヤ、ヴァイシェーシカ学派の思想研究に従事するほか、存在・因果・無といった哲学の中核概念をめぐる学派横断的な論争をテーマとした共同研究を、2011 年度以来、科研基盤研究(A) または (B) の代表者として推進している。2017 年にはインド政府から「Distinguished Indologist Award(優秀インド学研究者賞)」を授与される。現在は東京大学名誉教授、武蔵野大学特任教授、京都先端科学大学特任教授などを兼任し、公開講座や啓蒙活動も精力的に行っている。

### Akikazu Nakamura Composer, Japanese Bamboo Flute Player

Akikazu Nakamura studied with Katsuya Yokoyama and several masters of the komuso shakuhachi. He studied composition and jazz theory at Berklee College of Music in Boston, graduating summa cum laude, and subsequently gained a scholarship to study composition and third-stream music in the graduate school of the New England Conservatory.

Nakamura is a unique shakuhachi player who makes use of circular breathing based on his own distinctive method missoku ("esoteric breathing"), a method of breathing with ancient origins in Japan. He masterd this method over many years through his own single-minded effort and it enables him to make free use of harmonics. He has also mastered the technique of playing and singing different melodic lines at the same time.

The core of his work as a musician involves the collection, analysis and performance of shakuhachi music handed down in pre-modern times by the mendicant Zen monks known as komusō, but he is also active in a wide range of musical genres including rock, jazz, contemporary classical music, improvised music and cross-genre collaboration.

He has performed in over 150 cities in more than 40 countries and has been invited to appear at the Montreux Jazz Festival and at Blue Note jazz club in New York. He has released twelve CDs and written four books. He teaches at four colleges and universities.

#### 中村 明一 尺八奏者

横山勝也師、多数の虚無僧尺八家に尺八を師事。米国バークリー音楽大学にて作曲とジャズ理論を学び最優等賞を得て卒業。米国ニューイングランド音楽院大学院修士課程作曲科及びサード・ストリーム科で奨学生として学ぶ。虚無僧に伝わる尺八音楽の採集・分析・演奏をライフワークとしつつ、ロック、ジャズ、クラシック、現代音楽、等に幅広く活躍。外務省・国際交流基金の派遣などにより、モントルージャズフェスティバル、クイーンエリザベスホール(ロンドン)、リンカーンセンター(ニューヨーク)、ブルーノート(ニューヨーク)、ケネディセンター(ワシントンDC)、ベルリン・フィルハーモニーホール、ポーランド国立歌劇場など、世界30ヶ国余150都市以上で公演。世界40局余の放送局に出演。NHK大河ドラマ「天地人」の音楽などの尺八演奏を担当。

そして倍音奏法、多重奏法、また自ら捜しあて極めた日本古来の呼吸法「密息」と、独自に開発した方法による循環呼吸を駆使した演奏法を確立。 作曲活動も活発に行い、NHK、ドイツ国営放送、フランスのラヴェル弦楽四重奏団、フィンランドのジャン・シベリウス弦楽四重奏団、ドイツのムンク・トリオ、フランスのサン・フロラン・ル・ヴィエイユ・フェスティバル、カナダのマーギー・ギリス・ダンス・カンパニー、米国のミュージック・フロム・ジャパンなど、各方面より委嘱を受け、その作品は、管弦楽曲、合唱曲、弦楽四重奏曲、ピアノトリオ、ビッグバンドなど、多種多様。ハーバード大学、バークリー音楽大学、モ

スクワ音楽院、バーミンガム大学、トビリシ音楽大学、ケネディーセンター、フィラデルフィア作曲協会、国際日本文化センター、東京大学など世界各国で「日本音楽の構造」、「倍音」、「密息」の講義を行う。文部科学省の中学校学習指導要領解説音楽編成に携る。CD「虚無僧尺八の世界」シリーズは文化庁芸術祭優秀賞を2回受賞。第 19 回松尾芸能賞、ほか作品にて第 18 回文化庁舞台芸術創作奨励賞など受賞多数。自らの極めた呼吸法から日本文化を論じた著書「『密息』で身体が変わる」(新潮社)で年間売上第 2 位(2010 年、新潮選書日本論部門)。

# Speakers | 講演

**Margaret Hiro Kimishima** Founder & Chairperson, International Center of Transdisciplinary Research Japan. ICTR Japan

Born in the United Kingdom. She was raised in Europe, the United States and Japan. After completing graduate programs in Europe and the U.S., she worked as a freelance translator for NHK International Broadcasting, the Shiki Theater Company, and non-fiction/literary productions. Later, as an in-house IT consultant for a conglomerate, she promoted workforce reform.

In 2015, she met Dr. Christine Page, a pioneer in the field of holistic medicine, and developed her own method of holistic energy medicine. She provides opportunities for spiritual masters and researchers to network across disciplines. She is a researcher at CIRET (International Center for Transdisciplinary Research and Studies), France, and Director General of Afro-Eurasia for the Kuska Center of Ancestral Wisdoms, a Bolivian NGO.

#### 貴美島 紀 一般社団法人日本学際研究国際センター 代表

イギリス生まれ。ヨーロッパ、アメリカ、日本で育つ。欧米の大学院を経て、フリー翻訳家として NHK 国際放送や劇団四季、文芸作品、ノンフィクションに携わる。その後、財閥系企業にて社内 IT コンサルタントとして働き方改革を推進。2015 年にホリスティック医学会の第一人者クリスティン・ペイジ博士に出会い、独自の手法でホリスティック・エナジーメディスンを開発。スピリチュアル・マスターと研究者が専門分野を超えてネットワークを広げる機会を提供している。仏・CIRET(学際研究国際センター)研究員。ボリビア・NGO Kuska Center of Ancestral Wisdom のアジア/アフリカ/欧州統括ディレクター。

## Frederic Andres Associate Professor, National Institute of Informatics (NII)

Frederic Andres received his PhD and HDR degrees in 1993 and 2000 from Paris VI University and University of Nantes respectively.

He has been an Associate Professor at the National Institute of Informatics (NII), Japan, in the Digital Content and Media Sciences Research Division since 2000. His interdisciplinary research

bridges information science, cognitive psychology, and philosophical inquiry into human and artificial consciousness.

Dr. Andres's current studies focus on *moodflow*—the dynamic interplay of emotional resonance, cognition, and social interaction—as a foundation for understanding community well-being and collective intelligence. He investigates how digital environments shape emotional ecosystems and how technology can facilitate mindfulness, ecological awareness, and the restoration of inner balance in modern society.

By integrating empirical analysis with philosophical reflection, he aims to cultivate a framework of digital empathy and eco-philosophical resilience, where scientific understanding, human consciousness, and natural intelligence coexist in harmony. His work envisions a future in which technology serves not as a separation from nature but as a conduit for unity and self-awareness within the broader cosmos of life.

## フレデリック・アンドレス 国立情報学研究所(NII) 准教授

1993 年にパリ第 6 大学で博士号を、2000 年にナント大学で HDR を取得。ナント大学で博士号を取得。国立情報学研究所(NII)で准教授を務める。

2000 年より日本の国立情報学研究所(NII)デジタルコンテンツ・メディア科学研究部門にて准教授を務めています。彼の学際的研究は、情報科学、認知心理学、そして人間および人工意識に関する哲学的探究を架橋するものです。

現在、アンドレス博士の研究は「ムードフロー(moodflow)」――情動的共鳴・認知・社会的相互作用の動的相関――に焦点を当て、コミュニティの幸福や集合的知性の理解の基盤として探究を進めています。彼は、デジタル環境が情動的エコシステムをどのように形成するか、そしてテクノロジーがいかにしてマインドフルネスや自然との共感、現代社会における内的調和の回復を促すかを研究しています。

**Hiro Amami** Founder of *Animandala I* Researcher in Life Philosophy and Evolutionary Theory Amami is a filmmaker and scholar specializing in biological evolution and life philosophy. He currently serves as an Associate Professor at Musashino Gakuin University. Previously, he worked in planning, direction, and CG production for digital encyclopedias at organizations such as Kadokawa ASCII Research Laboratories, Gakken Holdings, and SEGA. Alongside his creative work, he has collaborated with researchers and mystics across diverse fields. Drawing on these experiences and his lifelong interests, he advocates for *Animandala*, a philosophy of life that bridges science, philosophy, and esoteric culture. He has delivered lectures in various regions.

Amami argues that the rise of Al invites us to reconsider the nature of "language," "thought," and "consciousness," and suggests that it may be revealing what he calls the *pre-linguistic intelligence* of life—or *Harmony Intelligence*. In this lecture, he proposes a concise re-examination of human identity in the Al era, viewing nature, humanity, and artificial intelligence not as discontinuous entities but as a continuum of optimization and harmony.

In 2016, Amami spoke at TEDxTokyo yz on the theme "All Animals Reside Within Humanity." After serving as a Special Research Fellow at the Noosology Research Institute of Musashino Gakuin University in 2023, he was appointed Associate Professor in 2025. He continues to publish related papers and is currently developing a comparative inquiry into large language models (LLMs), linguistics, and intelligence to articulate the principles of Harmony Intelligence.

## 天海 ヒロ アニマンダラ主宰 生命観・進化論研究者

映像作家/生物進化・生命哲学研究者。武蔵野学院大学 准教授。角川アスキー総合研究所、学研ホールディングス、セガ等でデジタル図鑑の企画・ディレクションおよび CG 制作に従事。創作と並行して多分野の研究者・神秘家と交流し、その経験と幼少期からの関心を背景に、科学・哲学・神秘文化を架橋する生命哲学「アニマンダラ」を提唱。各地で講演活動を展開。

AI の発展は「言葉」「思考」「意識」とは何かを問い直す契機となり、私たちが見落としてきた"言葉以前の言葉"——生命知性(Harmony Intelligence)を顕在化させつつあるのではないか、と私は考えます。本講演では、自然・人間・AI を断絶ではなく連続体として捉え、最適化と調和の二相の往還という視点から、AI 時代における人間らしさの再設計について簡潔に提案します。

2016 年、天海 ヒロは TEDxTokyo yz「人類の中にはすべての動物たちがいる」登壇。2023 年 武蔵野学院大学ヌーソロジー研究所 特任研究員を経て、2025 年より同大学准教授。関連論文を発表。現在は、LLM と言語・知性の比較探究から生命知性(Harmony Intelligence)の記述を進めている。

#### Professor Altaisaikhan Khasag and GrandMa Ayangat

#### Altaisaikhan Khasag

Professor Khasag is a Professor of Medicine and a Consultant Physician in the Department of Endocrinology at the Mongolian National University of Medical Sciences (MNUMS). He earned his MD from the National Medical University of Mongolia in 1991, completed a fellowship in Endocrinology and Diabetology in Ulaanbaatar in 1996, and received his PhD in Endocrinology & Metabolism from Shimane Medical University, Japan, in 2002. His clinical and academic career is dedicated to the field of endocrinology and metabolism.

# アルタイサイハン・ハサグ&アヤンガット モンゴル世界シャーマン協会会長

アルタイサイハン・ハサグ教授はモンゴル国立医科大学(MNUMS)内分泌学部の医学教授兼コンサルタント医師である。1991 年にモンゴル国立医科大学で医学博士号を取得し、1996 年にウランバートルで内分泌学・糖尿病学のフェローシップを修了。2002 年には日本の島根医科大学にて内分泌代謝学の博士号を取得した。臨床および学術活動は一貫して内分泌学と代謝学の分野に捧げられている。

## **Grandmother Ayangat**

Ayangat is a founder and leader of Gerliin Urguu, a Mongolian shamanic group, and serves on the board of the International Shaman Society. Her unique authority bridges empirical science and ancient tradition. A graduate of the National Medical University of Mongolia's Nursing School (1986), she began her career in clinical healthcare. Her path deepened through research in psychophysiology at Japan's Shimane Medical University (1998-2002). She further complemented her expertise with an MBA from the National University of Mongolia (2005). This distinguished background in medicine, research, and management informs her lifelong work in preserving and elucidating Mongolian shamanic practices as holistic systems for healing and human flourishing.

#### アヤンガット 会長

アヤンガット会長はモンゴルシャーマン集団ゲルリン・ウルグの創設者兼指導者であり、国際シャーマン協会の理事を務める。彼女の独自の権威は経験科学と古代伝統を架け橋とする。モンゴル国立医科大学看護学校卒業(1986 年)後、臨床医療分野でキャリアを開始。その後、日本の島根医科大学(1998-2002 年)で心理生理学の研究を通じ、その道はさらに深まった。モンゴル国立大学で MBA を取得(2005 年)し、専門性をさらに補完。医学、研究、経営という卓越した経歴が、癒しと人間の繁栄のための総合的システムとしてのモンゴルシャーマニズムの実践を保存し解明する、彼女の一生の仕事に活かされている。

#### Mr. Gegeen Altaisaikhan

Altaisaikhan is a second-year French language student at the National University of Mongolia and an active member of the shamanic group Gerliin Urguu. With a decade of dedicated shamanic practice, he brings a profound spiritual perspective to his work as an activist for the Save Mother Earth movement. His commitment to environmental stewardship is demonstrated through years of voluntary service, including organizing and participating in tree-planting initiatives, river cleanups, and the preservation of natural sacred sites. This unique synthesis of linguistic study, spiritual tradition, and direct ecological action defines his holistic approach to cultural and environmental preservation.

#### ゲゲーン・アルタイサイハン

ゲゲーンはモンゴル国立大学フランス語学科 2 年生であり、シャーマニズム団体「ゲルリーン・ウルグ」の活動メンバーである。10 年にわたる献身的なシャーマニズム実践を通じ、母なる地球を救う運動の活動家として深い精神的視座を仕事に注いでいる。環境保護への献身は、植樹活動や河川清掃、自然聖地の保全など、長年にわたるボランティア活動を通じて示されている。言語研究、精神的伝統、直接的な生態系保護行動という独自の融合が、彼の文化的・環境的保全への総合的アプローチを特徴づけている。

#### Fuzuki Arai Artist

Arai is a contemporary artist integrating ancient aesthetics and multimedia performance. His work, influenced by the sound of the conch horn in Shugendo, an ancient Japanese practice that blends Buddhism and Shintoism, is a fusion of this age-old tradition and modern digital technology.

As a child, he was unable to walk freely due to a leg ailment, but miraculously recovered through the process of drawing. This profound experience sparked a lifelong pursuit of understanding the truth of this world, which can also be interpreted as living rightly.

Through the practices of waterfall meditation and mindful contemplation, he reaffirms the connection between his own existence and the world around him. The resulting works encourage viewers to contemplate the profound truth at the center of this world.

### 新井 文月 アーティスト

新井は、古代的感性を現代芸術に融合させるマルチメディア・パフォーマンス・アーティスト。新井の作品は、仏教と神道を融合させた日本古来の修験道における法螺貝の音色から影響を受け、この古来の伝統と現代のデジタル技術を融合させて制作されている。

彼は子供の頃、足の病気で自由に歩くことができなかったが、絵を描くという過程を通して奇跡的に回復。この深遠な体験は、彼がこの世の真理を生涯追求するきっかけとなった。真理とは言い換えれば正しく生きることでもある。彼は滝行と瞑想の実践を通して、自分自身の存在と周囲の世界とのつながりを再確認。そうして生まれた作品は、鑑賞者にこの世界の中心にある深遠な真実について熟考するよう促している。

## Baye Dame Bou Yaye Senegalese Religious Singer

Baye Dame Bou Yaye, born in Diamèguene, Senegal, is a distinguished voice in Senegalese Sufi music. A devoted disciple of Cheikh Ibrahim Niasse, his art is deeply rooted in faith and spirituality. After founding his ensemble Awladi Zikr, Baye Dame gained recognition through his moving Zikr ceremonies and performances held throughout Senegal. His music resonates across West Africa,

captivating audiences in Mali, The Gambia, and Côte d'Ivoire. Through collaborations with artists from diverse cultures, Baye Dame continues to spread messages of love, unity, and peace—promoting harmony across religious and cultural boundaries.

Music that emerges from zikr has always possessed a phenomenal power: it not only makes souls vibrate but also heals them. This healing quality manifests itself among people, angels, animals, and all living beings. It invites us to reflect on how zikr awakens the soul in the first place, and how it heals the world through the sacred force of music.

## バイ・ダム・ブー・ヤエ セネガル人宗教歌手

セネガルのディアメグネ生まれのバイ・ダム・ブー・ヤエは、セネガル・スーフィー音楽の力強い歌声の持ち主です。シェイク・イブラヒム・ニアッセの献身的な弟子であり、彼の音楽は信仰と精神性に深く根ざしています。自身のグループ「アウラディ・ジクル」を結成後、セネガル全土で開催される感動的なジクルの儀式や公演を通じて名声を高めました。彼の音楽は西アフリカ全域のリスナーに共感を呼び、マリ、ガンビア、コートジボワールの聴衆を魅了しています。さまざまな文化のアーティストたちとのコラボレーションを通じて、ベイ・ダムは愛と団結、平和のメッセージを伝え、宗教や文化の隔たりを超えた調和を促進している。

ジクルから生まれる音楽は、魂を震わせるだけでなく、癒すという点で、常に驚異的な側面を持ってきた。その癒しの側面は、人間、天使、動物、そしてあらゆる生き物を通して現れています。

そこで、ジカルはどのようにしてまず魂を生き生きとさせ、音楽を通して病を癒すのか、という疑問が浮かびます。

## Ling Sayuri Chen Scholar of Ancient Arts and Culture

Dr. Chen is a researcher specializing in media art, digital preservation of cultural heritage, and studies of ancient Japanese rituals. Her work places particular emphasis on the concept of "Integration" as manifested through art practices grounded in digital technologies.

Currently, Dr. Chen focuses on Japanese festivals, she conducts historical and analytical research into ancient Japanese rituals, emphasizing the intellectual and behavioral structures of the machishu (町衆) that have been passed down through generations. In particular, she examines the cultural and philosophical significance of the ritual form known as "shiki" (式). Furthermore, her research extends to exploring correlations between Japanese ritual practices and the nature-worship rituals described in the Indian  $\bar{A}ranyakas$  ("Books of the Forest"). She

approaches the  $\bar{A}$ ra $\bar{n}$ yakas not merely as ritual manuals but as profound texts that illuminate the mystical and spiritual dimensions of inner transformation.

## 陳 紗由理 芸術・文化研究者

陳は、メディアアート、文化遺産のデジタル保存、そして日本の儀式研究を専門とする研究者です。彼女の研究は、デジタル技術を基盤とした芸術実践を通じて表現される「統合(Integration)」の概念に特に重点を置いています。

現在、陳は日本の祭礼に焦点を当てています。中でも祇園祭を中心に、歴史的知見に基づいた日本の古代儀礼の分析を行い、継承されてきた町衆の思想的・行動的構造、とりわけ「式(しき)」と呼ばれる儀礼形式の文化的・哲学的意義に注目しています。さらに、紗由理の研究は、日本の儀式に対して、インドの『アラニヤカ(Āraṇyaka/森の書)』に記録された自然崇拝的儀礼との関連性について関心を持ち、アラニヤカを単なる儀式の手順書としてではなく、内的変容の神秘的・精神的側面を探求するところに光を当て用としています。

# プログラム / Program

13:00-13:10

司会 / Moderator:

フレデリック・アンドレス / Dr. Frederick Andres

陳 紗由理 / Dr. Ling Sayuri Chen

Opening Remarks / 開会のご挨拶

貴美島 紀 一般社団法人日本学際研究国際センター 代表

Margaret Hiro Kimishima Founder & Chairperson, International Center of

Transdisciplinary Research Japan. ICTR Japan

# ➢ 基調講演 / Keynote Lectures

13:10-13:40

#### 講演者 / Speaker:

丸井 浩 東京大学名誉教授

Hiroshi Marui Professor Emeritus, University of Tokyo

**言語 / Language**: 日本語 / Japanese

タイトル / Title:

科学技術時代におけるインドの「宇宙・自然界の秩序・理法」— ダルマ — Reconsidering the Significance of Indian Traditional Concept of the Cosmic and Natural Order "Dharma" in Our age of science and technology

13:40-14:10

# 講演者 / Speaker:

中村 明一 尺八奏者

Akikazu Nakamura Shakuhachi Master

言語 / Language: 英語 / English

タイトル / Title:

「密息」―自然が呼応する精神世界を音で表現

"Mitsusoku": Expressing the Spiritual World Resonating with Nature through Sound

# ● 発表 / Presentations

14:10-14:25

講演者 / Speaker:

貴美島 紀 一般社団法人日本学際研究国際センター 代表

Margaret Hiro Kimishima Founder & Chairperson, International Center of

Transdisciplinary Research Japan. ICTR Japan

**言語 / Language**: 英語 / English

タイトル / Title:

「ホリスティック」思考における未来への展望

Prospects for the Future in Holistic Thinking

14:25-14:40

講演者 / Speaker:

アルタイサイハン・ハサグ教授&アヤンガット モンゴル世界シャーマン協会会長

Professor Altaisaikhan Khasag and President GrandMa Ayangat

World Shaman Association of Mongolia

言語 / Language: 英語 / English

タイトル / Title:

古代知の現代科学的統合 — モンゴル声楽伝統の心理生理学的効果

Harmonizing Ancient Wisdom and Modern Science: The Psychophysiological Effects of Mongolian Vocal Traditions

14:40-15:05

講演者 / Speaker:

アヤンガット会長 & A・ゲゲーン

GrandMa Ayangat & A. Gegeen

言語 / Language: 英語 / English

タイトル / Title:

モンゴルシャーマンのチャクラ概念(フルド)―形なき宇宙における癒しと力づけのリズムと音

The Mongolian Shamanic Concept of Chakras (Hürd): Rhythm and Sound for Healing and Empowering in a Formless Universe

## 15:05-15:20

# 講演者 / Speaker:

天海 ヒロ アニマンダラ主宰 生命観・進化論研究者

**Hiro Amami** Director, *Animandala* Project / Scholar of Life Philosophy and Evolutionary Studies

言語 / Language: 日本語 / Japanese

タイトル / Title:

AI 時代に目覚める——生命知性(Harmony Intelligence)

Awakening Life Intelligence in the Age of AI — Harmony Intelligence

15:20-15:35

# 講演者 / Speaker:

新井 文月 アーティスト

Fuzuki Arai Artist

**言語 / Language**: 日本語 / Japanese

タイトル / Title:

芸術における中庸: 没入と自立のあいだで生まれる創造的リズム

Mēden Agan (The Golden Mean) in Art: Creative Rhythm Born Between Immersion and Autonomy

15:35-15:50

# 講演者 / Speaker:

ラジット・マックニ メディア・アーティスト

Ranjit Makkuni Media Artist 言語 / Language: 英語 / English

タイトル / Title: 多様性と創造性

Diversity and Creativity

# 15:50-16:05

# 講演者 / Speaker:

バイエ・ダム・ブー・ヤエ セネガル人宗教歌手

Baye Dame bou Yaye Senegalese Religious Singer

言語 / Language: 英語 / English

タイトル / Title:

生命の源である音楽

Music as a Source of Life